

Distr.
GENERAL

S/26254
6 August 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٤ آب/أغسطس ١٩٩٣ موجهة إلى
الأمين العام من رئيسة مجلس الأمن

أتشرف بأن أشير إلى قرار مجلس الأمن ٨٤٩ (١٩٩٣) بشأن الحالة في أبخازيا، جمهورية جورجيا.

قمت، عملاً بالفقرة ٢ من ذلك القرار، بإيفاد فريق تخطيط إلى منطقة الصراع في ١٩ تموز/يوليه ١٩٩٣. وقد عاد الفريق إلى نيويورك في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٣، وسأقدم إلى المجلس قريباً تقريراً عما توصل إليه الفريق من نتائج مشفوعاً بما انتهيت إليه أنا من نتائج وما اتخذته من توصيات.

وخلال تلك الفترة، قام ممثلاً طرفي الصراع والاتحاد الروسي كوسيط، بتوقيع اتفاق في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٣، نُفذ بمقتضاه وقف إطلاق النار في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٣. وعملاً بالفقرة ٣ من القرار ٨٤٩، أود أن أؤكد أن الأحوال في رأيي، تسوغ وزع مراقبي الأمم المتحدة فوراً للبدء في الاضطلاع بالمهام المتوخاة في اتفاق وقف إطلاق النار.

وإلى حين تقديم تقريري إلى المجلس، الذي سأضمنه توصيات بشأن ولاية المراقبين وعددهم ووزعهم وغير ذلك من التفاصيل ذات الصلة، فإنني أعترز، رهناً بتأكيدكم اتفاق المجلس، إيفاد فريق متقدم قوامه ٥ - ١٠ مراقبين إلى منطقة الصراع.

ومن رأيي أن هذا الوزع المبكر لمراقبي الأمم المتحدة، الذي ترغب حكومتا جورجيا وروسيا بشدة في إجرائه، وتقبله السلطات الأبخازية، في غوداوتا، يمكن أن يكون أحد تدابير بناء الثقة الهامة، وذلك بالتدليل على دعم المجتمع الدولي لوقف إطلاق النار خلال مرحلته الأولية الدقيقة.

(توقيع) بطرس بطرس غالي

— — — — —